

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Ermatingen // Triboltingen // Fruthwilen // Mannenbach // Salenstein

78. Jahrgang // Nr. 1502

15. April 2026

Herausgeber: Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung // Telefon 071 686 52 52 // ermatinger_geschaeftsmitteilungen@bodan-ag.ch // www.gewerbe-ermatingen.ch
Erscheint am 1. und 15. des Monats // Auflage: 2800 Exemplare

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Öffentliche Auflage von Baugesuchen



Die aktuellen öffentlichen Auflagen von Baugesuchen finden Sie unter folgendem Link:

<https://www.ermatingen.ch/de/Gemeindeorganisation/Rathaus-und-Werkhof/Bauverwaltung/oeffentliche-Auflagen>
oder unter diesem QR-Code Link.

Das offizielle amtliche Publikationsorgan der Gemeinde Ermatingen ist der Anschlagkasten vor dem Rathaus.

Entsprechend beginnt die Frist von 20 Tagen bei Auflagen von Baugesuchen per Datum, an welchem der Aushang im Anschlagkasten platziert wird.

Teilaufhebung eines Urnengrabfeldes auf dem Friedhof Ermatingen

Im Mai 2026 findet auf dem Friedhof Ermatingen eine Teilaufhebung eines Urnengrabfeldes statt. Davon betroffen sind folgende Gräber:

Beisetzungszeit: 2001 bis 2005
Grabnummern: 392 bis 423

Auf dem Friedhof weisen Hinweisschilder auf das zu räumende Urnengrabfeld hin.

Wir bitten die Angehörigen oder Bevollmächtigten **sämtliche Grabandenken (Grabstein, Pflanzen, Grabschmuck etc.) spätestens bis Ende April 2026 zu entfernen oder entfernen zu lassen.**

Ab dem 1. Mai 2026 wird über die auf den Gräbern verbleibenden Grabandenken frei verfügt. Ein nachträglicher Besitzanspruch an Grabsteinen, Bepflanzungen oder Grabschmuck kann nicht geltend gemacht werden.

Für Fragen und Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Das Bestattungsamt: Tel. +41 71 663 30 33
Der Friedhofwart: Tel. +41 79 215 01 63

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag	07.00 bis 13.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	08.00 bis 11.45 Uhr	13.30 bis 18.30 Uhr
Freitag	geschlossen	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1.-Mai-Ausgabe sind bis Dienstag, 21. April, abzugeben.
Inserate für die 15.-Mai-Ausgabe sind bis Dienstag, 5. Mai, abzugeben.

Amphibienwanderung an der Fickrütistrasse

Mit den geeigneten Witterungsbedingungen setzt entlang der Fickrütistrasse (Abschnitt Zelglihof bis Lerchhof) erneut die jährliche Froschwanderung ein.

Während der Nachtstunden – von der Abenddämmerung bis zum Sonnenaufgang – ist in diesem Bereich mit temporären Einschränkungen zu rechnen.

Die Bevölkerung wird gebeten, alternative Routen zu nutzen und so einen Beitrag zum Schutz der Tiere zu leisten.

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme und Ihre Unterstützung!

Erfüllung der Schiesspflicht – obligatorisches Bundesprogramm

Die Schiesspflicht für schiesspflichtige Angehörige der Armee ist bis am 31. August 2026 in einem anerkannten Schiessverein zu erfüllen.

Auch die Schützengesellschaft Ermatingen bietet die Möglichkeit, das Bundesprogramm zu absolvieren.

Das erste Bundesprogramm kann am **Samstag, 2. Mai 2026, von 13.30 bis 15.30 Uhr** beim Schützenhaus an der Wolfsbergstrasse geschossen werden.

Weitere Informationen zur ausserdienstlichen Schiesspflicht 2026 sind auf der Webseite des Amtes für Bevölkerungsschutz und Armee unter «Militärverwaltung und Schiesspflicht/Schiesswesen» verfügbar.

Aus dem Gemeindepräsidium

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Austausch mit der Bevölkerung ist dem Gemeinderat sehr wichtig. In der monatlichen Sprechstunde im Rathaus haben alle Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde die Möglichkeit, einfach und ohne Anmeldung ihre Anliegen einzubringen. Es können auch Termine ausserhalb der Sprechstunden während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Am **Mittwoch, 13. Mai 2026 von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr** findet die nächste Sprechstunde statt. Allgemeine Anliegen und Terminanfragen können auch per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch eingereicht werden.

Aus dem Gemeinderat

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen sind in Rechtskraft erwachsen:

- Jacqueline Stroop – van der Schouw und Rainer Keller, Ermatingen, Ersatzneubau Wohnhaus, auf Parzelle Nr. 1498, Hauptstrasse 72a, Ermatingen
- Daniel Sandner und Katja Bundeli Sandner, Ermatingen, Projektänderung Versetzen Plateau mit Pool (zu Baugesuch Nr. 2022-0055), auf Parzelle Nr. 1779, Hauptstrasse 16g, Ermatingen
- Livia Tüscher und Sascha Zürcher, Triboltingen, Umbau und Aufstockung Wohnhaus, auf Parzelle Nr. 3074, Keberlistrasse 45, Triboltingen
- JRB Invest AG, Weinfelden, Verlängerung Baubewilligung Neubau MFH, auf Parzelle Nr. 1486, Salensteinerstrasse 23, Ermatingen

5- und 10-jähriges Dienstjubiläum

Der Gemeinderat gratuliert Horst Marquardt, Hafenmeister, zu seinem 5-jährigen Dienstjubiläum sowie Ahmet Latifaj, Mitarbeiter Werkhof, zu seinem 10-jährigen Dienstjubiläum.

Horst Marquardt ist seit dem 15. März 2021 als Hafenmeister für die Gemeinde tätig. In dieser Funktion stellt er den reibungslosen Betrieb des Hafens sicher und ist zentrale Ansprechperson für die Anliegen rund um die Hafeninfrastruktur. Mit seinem Engagement trägt er wesentlich zur Qualität und Attraktivität unserer Hafenanlagen bei.

Ahmet Latifaj steht seit dem 1. April 2016 im Dienst der Gemeinde Ermatingen. Mit seinem täglichen Einsatz leistet er einen wichtigen Beitrag zugunsten der Bevölkerung und hat sich in dieser Zeit zu einer geschätzten und verlässlichen Stütze im Werkhofteam entwickelt. Zusammen mit dem gesamten Team sorgt er für ein gepflegtes und ansprechendes Erscheinungsbild unserer beiden Dörfer.

Eine langjährige Verbundenheit mit der Gemeinde ist nicht selbstverständlich und zeugt von grossem Engagement und hoher Identifikation mit der Aufgabe. Der Gemeinderat dankt Horst Marquardt und Ahmet Latifaj herzlich für ihre geleistete Arbeit und wünscht ihnen weiterhin viel Freude in ihrer Tätigkeit für die Gemeinde Ermatingen.

Petition «Anpassung Baukommission» eingegangen

Am 2. März 2026 ist beim Gemeinderat die Petition «Anpassung Baukommission» eingereicht worden.

Der Gemeinderat hat beschlossen, die in der Petition angesprochenen Themen vertieft zu prüfen. Dazu wird aktuell eine umfassende Analyse der bestehenden Abläufe im Baubewilligungsverfahren vorgenommen. Ebenfalls werden Erfahrungen von Beteiligten sowie verschiedene Auswertungen berücksichtigt.

Ziel ist es, eine fundierte Grundlage zu schaffen, um die Petition sachgerecht zu beurteilen und allfällige Verbesserungen abzuleiten.

Der Gemeinderat wird zu gegebener Zeit über die Ergebnisse und das weitere Vorgehen informieren.



**Primarschulgemeinde
Ermatingen**



**Sekundarschulgemeinde
Ermatingen**

Primarschulgemeinde Ermatingen

Ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung vom 4. Mai 2026

Am Montag, den 4. Mai 2025 findet in der Mehrzweckhalle Ermatingen die ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung der Primarschulgemeinde Ermatingen im Anschluss an die Sekundarschulgemeindeversammlung Ermatingen statt.

Traktanden:

1. Protokoll der Primarschulgemeindeversammlung vom 19. November 2025
2. Jahresberichte 2025
3. Jahresrechnung 2025
4. Mitteilungen
5. Allgemeine Umfrage

Die Jahresrechnung der Primarschulgemeinde Ermatingen für 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1'300'479.05 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 1'201'400.–. Dem Aufwand von Fr. 7'881'373.58 wird ein Ertrag von Fr. 6'904'858.– gegenübergestellt. Die Total-Aufwendungen der Investitionsrechnung umfassen Ausgaben von Fr. 163'183.–.

Antrag der Primarschulbehörde

Die Primarschulbehörde beantragt, den Aufwandüberschuss/Verlust in Höhe von CHF 1'300'479.05 dem zweckfreien Eigenkapital zu belasten.

Das EK beträgt per 31. Dezember 2025 CHF 2'321'366.–.

Die Liquidität per 31. Dezember 2025 ist gesichert.

Die Einladung und der Stimmrechtsausweis wurden allen Stimmberechtigten termingerecht zugesandt. Detaillierte Informationen finden sie online auf der Webseite der Schule.

Primarschulgemeinde Ermatingen
Giovanni Martinelli, Präsident

Sekundarschulgemeinde Ermatingen

Einladung zur ordentlichen Rechnungsgemeindeversammlung vom 4. Mai 2026

Am Montag, den 4. Mai 2026 findet um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Ermatingen die ordentliche Rechnungsgemeindeversammlung der Sekundarschulgemeinde Ermatingen statt.

Traktanden:

1. Protokoll der Sekundarschulgemeindeversammlung vom 19. November 2025
2. Jahresbericht 2025
3. Jahresrechnung 2025
4. Mitteilungen
5. Allgemeine Umfrage

Die Jahresrechnung 2025 der Sekundarschulgemeinde Ermatingen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 356'276.07 bei einem budgetierten Ertragsüberschuss von Fr. 91'650.– ab. Dem Aufwand von Fr. 4'659'346.14 wird ein Ertrag von Fr. 5'015'622.21 gegenübergestellt. Die Investitionsrechnung schliesst mit Ausgaben von Fr. 258'670.96 ab. Die Einladung und der Stimmrechtsausweis wurde allen Stimmberechtigten termingerecht zugesandt. Detaillierte Informationen finden Sie online unter www.rechnung2025.sekermatingen.ch.

Sekundarschulgemeinde Ermatingen
Antonio Basile, Präsident

SCAVINIS

FÜR JEDES PROBLEM EINE LÖSUNG –
STARTKLAR IN DEN FRÜHLING:

HAUS UND GARTEN



HAUSRÄUMUNG UND ENTSORGUNG



MECHANISCHE REPARATUREN



GROSSE UND KLEINE TRANSPORTE



UND VIELES MEHR



SCAVINIS
DIE PROBLEMLÖSER



www.scavinis.ch
T 079 605 53 58



Ermatingen

Salenstein



Seniorenrat

In unseren Gemeinden Ermatingen und Salenstein wollen wir strukturelle, soziale und organisatorische Voraussetzungen erfüllen, die es Menschen mit Demenz ermöglicht, möglichst lange selbstständig, selbstbestimmt, sicher und würdevoll in der Dorfgemeinschaft zu leben.

«Würdevolles Leben mit Demenz in Ermatingen»

Gerne möchten wir Sie zu einem Vortrag mit Rene Künzli einladen. Der Anlass findet statt am
Donnerstag, 23. April, 18.00 Uhr im Vinorama.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

VERANSTALTUNGEN (Daten ohne Gewähr)

Gemeindetermine	Ermatingen und Salenstein	Mai 2026		
Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Samstag, 2. Mai 2026	SG Ermatingen und SG Triboltingen	1. Bundesprogrammübung	Schützenhaus 300 m Ermatingen	13.30–15.30
Sonntag, 3. Mai 2026	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Patrozinium St. Albin – Eucharistiefeier	Kirche St. Albin Ermatingen und Umgebung	10.30
Sonntag, 3. Mai 2026	Natur- und Vogelschutzverein Steckborn und Umgebung	Natur- und vogelkundlicher Spaziergang in Eschenz zum Thema Kuckuck	Treffpunkt. Bahnhof Eschenz	8.10–10.00
Montag, 4. Mai 2026	Lilienberg	Lilienberg Gespräch: Werkplatz Schweiz – Die Kompetenzen der Zukunft	Lilienberg Ermatingen	18.00
Dienstag, 5. Mai 2026	Katholische Kirchgemeinde Ermatingen	Rechnungsgemeindeversammlung	Katholischer Pfarreisaal	20.00
Dienstag, 5. Mai 2026	Evangelische Kirchgemeinde	Kirchgemeindeversammlung	Kirche Ermatingen	20.00
Mittwoch, 6. Mai 2026	Samariterverein Ermatingen und Umgebung	Samariterverein Monatsübung	Feuerwehrdepot Ermatingen, 1. Stock	19.30
Freitag, 8. Mai 2026	Wandergruppe Salenstein	Wanderung	Stein am Rhein / Schaffhauserzipfel	
Freitag, 8. Mai 2026	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarreisaal Ermatingen	14.00
Sonntag, 10. Mai 2026	Vinorama Ermatingen	Klassik Konzert – Vesselin Stanev, Klavier	Haus Phönix, Vinorama	17.00
Mittwoch, 13. Mai 2026	Gemeinde Ermatingen	Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler	Rathaus Ermatingen	15.00–17.00
Donnerstag, 14. Mai 2026	Evangelische Kirchgemeinde	Konfirmation	Kirche Ermatingen	10.00
Freitag, 15. Mai 2026	Sabrina Geissler, Wanderleiterin mit eidg. Abschluss	Spätlese Wanderungen (für Frauen 60+)	wird jeweils 7–10 Tage vorher über eine Einladung per E-Mail versendet	9.00–16.00
Samstag, 16. Mai 2026	Lilienberg	Lilienberg Konzert: Musik der Diaspora – Max Eisingers Tacheles	Lilienberg Ermatingen	17.00
Mittwoch, 20. Mai 2026	Kirchgemeinden Ermatingen	Pfingstandacht	Kirche St. Albin Ermatingen	19.00
Donnerstag, 21. Mai 2026	Frauengemeinschaft Ermatingen und Umgebung	Maindacht mit kulinarischem Ausklang	Kapelle Mannenbach	19.00
Freitag, 22. Mai 2026	Sabrina Geissler, Wanderleiterin mit eidg. Abschluss	Spätlese Wanderungen (für Frauen 60+)	wird jeweils 7–10 Tage vorher über eine Einladung per E-Mail versendet	9.00–16.00
Dienstag, 26. Mai 2026	Politische Gemeinde Ermatingen	Gemeindeversammlung	Lilienberg	20.00
Donnerstag, 28. Mai 2026	Evangelische Kirchgmeinde	Alpha Youth	Jugendraum der evangelischen Kirche	19.30
Donnerstag, 28. Mai 2026	Männerturnverein Ermatingen	Probetraining Männerturnverein Ermatingen	Turnhalle, Schönholdenstrasse 2, 8272 Ermatingen	20.00
Gemeindetermine	Senioren	Mai 2026		
Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Ort	Uhrzeit
Donnerstag, 7. Mai 2026	Seniorenrat Ermatingen/Salenstein	Mittagstisch Seniorenrat	Restaurant Seegarten Ermatingen	12.00

RAIFFEISEN

Mit uns mehr erleben und weniger bezahlen:
raiffeisen.ch/memberplus



**Raiffeisenbank
Tägerwilen**

Ihre Bank in
Ermatingen

Kehlhof Serenade Freitag 19. Juni 2026 ab 19 Uhr

Wir singen mit 80 Männerstimmen
im Innenhof des historischen Kehlhofs.
Wenn du nicht nur beim Duschen gern singst
und Zeit hast für 8 Proben, dann komme
am 22. April um 20 Uhr in den Singsaal.
Mehr Infos gibt es bei Stefan Braun,
Peter Dransfeld, Markus Sugus Geiger,
Thomas Gsell, Andi Thurnheer
und in jeder Beiz im Dorf.

sing mit!



JUNIORSEGELN

für Kinder und Jugendliche ab 10 bis 15 Jahren, jeweils freitags um
18 Uhr vom 8.5. bis 19.8.26 (je nach Wasserstand) beim Clubhaus
des Ermatinger Segelclubs im Westerfeld.

Ihr lernt Grundkenntnisse des Segelns in Theorie und Praxis mit
Laser-Jollen.

Kosten: 100 Franken.

Bitte meldet euch hier an:



Wir freuen uns auf euch!

Infos: Stephan Schad (schadstephan1@gmail.com)
oder auf www.esc-ermatingen.ch

Wolzenalp – Moorerlebnis SINNESWANDERUNG 2. Mai 2026

Im Naturjuwel Toggenburg – mit allen Sinnen Natur
bewusst erfahren – aktive Gesundheitsprophylaxe

Nähere Infos und Anmeldung

www.ernestine-astecker.ch

oder Tel. 043 322 86 70



zert. Wald- und Naturpädagogin
THEKI® Bewusstseinstrainerin

FEHR ImmoPartner AG

Familie sucht Einfamilienhaus oder Bauland

Hauptstrasse 114, Ermatingen / 071 664 11 77

DALLA CORTE

— ARCHITECTS —



VINORAMA Freitag, 1. Mai 2026 ERMATINGEN

Weindegustation mit Festwirtschaft ab 11 Uhr

OFFENE WEIN 2026 KELLER

Käse & Fisch-
knusperli

Grüniger's Rebbau

Ermatingen

Füllemann Wein

Berlingen

Rebleute Müller-

Thurgau

Tägerwilen

Wir Winzer vom
Untersee laden Sie
herzlich ein zur
Weindegustation

41. ERMATINGER AUTOBAU SEIFENKISTEN DERBY



Programm

Samstag, 25. April 2026

Turbo- Seifenblasen-Bar

von 18–23 Uhr

Oberstufenschulhaus
Ermatingen

Drinks, Grill
und gute Stimmung.
Der perfekte Boxen-
stopp für Jung und Alt.

Sonntag, 26. April 2026

Rennläufe

10 Uhr Start 1. Lauf
13 Uhr Start 2. Lauf
anschl. **3. Lauf**
17 Uhr Rangverkündung

Strecke: Fruthwilen bis
Ermatingen (Sek-Schulhaus)

Festwirtschaft ab 8.30 Uhr
durchgehend.

Eintritt gratis

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.**

seifenkisten-ermatingen.ch



**autobau
seifenkisten
derby**

autobau
events.museum.emotionen.



erlebniswelt

